

2021 年 7 月日语能力考试 N2 听力译文

問題 1

1 番:在大学里,舞蹈社的男生和女生正在说话。男生今天要做什么呢?

男:早上好。

女:早上好。正巧。我有事情想要拜托你。

男:啊,那个海报是在下周介绍社团时要跳的舞蹈的通知对吧。社团纳新的海报。要贴在告示牌上吗?

女:嗯。因为在张贴之前必须要得到学生科的允许。我现在就去学生科。

男:原来如此呀。之后需要我来帮忙张贴吗?

女:这个我一个人就没问题。另外传单已经做好了,计划今天在大学里发传单。因为需要几个人发传单,你能帮忙吗?

男:好的。我知道了。在看过我们的舞蹈之后,要是有很多新生加入社团的话该多好呀。

女:是呀。男生今天要做什么呢?

2 番:在车站的窗口女士正打算买电车票。女士要买哪种票呢?

女:明天我想去西川,想在3点半之前到那边。我在想乘坐哪个电车比较好呢。新干线也可以。

男:要是乘坐新干线去西川的话,您需要在北川换乘普通列车。要是不换乘的话就得乘坐特快列车。特快列车的话从这里到西川只有一班车。

女:原来是这样啊。我平时就总担心自己会不会换乘错。

男:那您就不要换乘了。这样的话,要是在15点半到达西川的话,那就要乘坐13点40分的特快列车。指定座位的车厢的话,禁烟车厢已经全满了。吸烟车厢也可以吗?

女:不行,我很难忍受有人抽烟。

男:我明白了。那就是自由席对吧。不好意思,请您填好申请表后拿到窗口。

女:好的,那就买这个。女士要买哪种票呢?

3 番:在公司里男士和女士正在说话。女士之后首先要做什么呢?

男:田中干满这个月就要离职,我在想大家一起送给他一份礼物。

女:啊,不错呀。送什么好呢?

男:我在想要不要问问他有什么需求。

女:即使是直接问:“田中你有没有什么想要的东西”,看样子他也会回答:“没有”。

岸上草堂

男：啊，对了。之前他是不是说想要锅具之类的呢？听说他开始去料理培训班学了。

女：对呀。

男：但是，也可能他自己已经买了，你委婉地试探一下他本人吧。要是还没买的话，就送给他锅具。

女：是呀。今天午饭的时候吧。

男：嗯，拜托你了。买礼物的钱之后大家来凑，要是钱有剩余的话，就用剩的钱在当天买花吧。

女：好的。由我来买花。女士之后首先要做什么呢？

4 番：女士正在介绍新商品。经常头痛的人要选择哪种商品呢？

女：我来为您介绍新上市的中国茶。这次将为大家介绍的是月・星・虹・空这四个种类的茶。请大家品尝。“月”这种茶能够温润身体。特别适合身体容易发冷的人。“星”这种茶适合长时间看电脑等眼睛疲劳的人。“虹”这种茶对于因头痛而苦恼的人来说是最合适的。睡眠不好的人我推荐您的是“空”这种茶。经常头痛的人要选择哪种商品呢？

5 番：在大学的办公室里男生和职员正在说话。男生之后首先必须要做什么呢？

男：不好意思，我把学生证弄丢了，能拜托您帮我补证吗？

职员：补证需要花手续费 1000 日元。另外还需要一张照片。而且，补证的话，即使之前的证件找到了也不能使用了。

男：好的。我现在就支付手续费。照片也带来了。

职员：那，我先要一下照片。然后，你能填写一下这份补证申请书吗？

男：好的。

职员：啊，住址和电话等没变吗？要是有了变的话必须要先提交一下变更申请。

男：从入学开始没有变过。

职员：我明白了。手续费不是在这里，要在财务科支付。因为你填完申请书后我会给你复印一份，请你把复印件拿去财务科支付手续费。

男：好的。

职员：明天之后，我们会把收据和新的学生证交给你。男生之后首先必须要做什么呢？

問題 2

1 番：在邮局里女士打算寄包裹。包裹预计什么时候到呢？

女：这个在明天之前能到吗？

男：请您拿过来一下。啊，明天有点儿勉强。

女：那，后天能到吗？因为是食物，真是很为难啊。没办法呀。

岸上草堂

男：不好意思。请问您怎么指定时间呢？最早的时间是上午。

女：那，因为最好是早点儿，拜托你这样来指定。

男：好的。是上午对吧。

女：啊，等一下。因为可能家里没人，果然还是晚上8点以后吧。

男：好的。包裹预计什么时候到呢？

2番：电视上主持人和男士关于足球比赛正在说话。男士说绿队获胜的理由是什么呢？

主持人：解说员山田先生，在看过今天的比赛后您有什么感想呢？

男：在比赛之前大家都觉得蓝队有很多技术过硬的选手，对于蓝队来说应该是一场很轻松的比赛吧，但是却很意外。选手每个人在体力上的差距凸显出来了。

主持人：原来如此啊。绿队教练多次从领队席发出指示，那种做法怎么样呢？

男：比赛开始后选手自身的判断是很重要的。几乎听不见教练的声音哦。

主持人：原来如此啊。

男：哪个队都是这样的。因为今天闷热，蓝队从比赛中途开始就停下来了，但是绿队直到最后运动量都没有下降。

主持人：果然如此啊。这个就分出了胜负呀。

男：嗯，应该是如此。男士说绿队获胜的理由是什么呢？

3番：女士和男士关于地区的日语教室正在说话。男士说这个教室哪一点比较好呢？

女：小李，你的日语比以前说的更流利了呀。

男：谢谢。最近一周一次，在下班后都会去日语教室。

女：原来如此啊。

男：因为有时工作忙，要是能够选择自己方便的时间就好了，上课的时间是定死的。这一点有点儿（不好）。但是，是个非常好的教室。

女：咦。老师的教学方法很好吗？

男：啊，虽说是日语教室但是并非跟老师学习日语语法啦单词啦这些。

女：啊，那是怎么回事呢？

男：是通过活动计划和准备等来使用日语的教室。比如，下个月大家要一起去户外烧烤，商量去哪里啦预约啦这些事情都是我们自己做。所以，能够掌握实用的表达。

女：咦，看上去很有趣啊。

男：听着其他参加者讲话也能学到很多哦。因为有很多的参加者，其中也有不太对脾气的人。

岸上草堂

女：这样啊。男士说这个教室哪一点比较好呢？

4 番：女士看到超市招聘的传单后正在打电话。女士为什么决定不应聘呢？

男：您好，这里是山田超市招聘问讯处。

女：我是看到招聘传单后打的电话，樱花分店的收银还在找兼职吗？

男：事实上樱花分店的录用人员已经确定了，招聘工作已经结束了。同样在市里的南分店还在招聘，那边怎么样呢？除了收银之外还会拜托你做汽车配送的工作。

女：是这样啊。因为樱花分店距离我家比较近所以打电话了，南分店虽然有些远但是总归是有办法的呀。工作的话收银也行，配送也行。

男：你有汽车驾照吗？

女：不是货车的，是普通小汽车的驾照。

男：这个也可以。而且南分店主要是周末出勤。

女：出勤的日子是很难得的。嗯，但是果然原本我就想要找上下班比较方便的地方。不好意思，这次我先放弃了。

男：是这样啊。要是我们有缘的话，拜托您再来应聘。女士为什么决定不应聘呢？

5 番：电视上主持人正在说话。说明天东京的天气怎么样呢？是明天。

主持人：今天周四的东京是万里无云的爽朗天气，听说这种天气一直持续到明天中午为止。现在，南部海域发生热带低气压。受这种影响周末天气会变坏对吧。预计东京从明天下午开始会阴天，明后天从早上开始一会儿下雨，一会儿晴天，在傍晚的时候大概会变成大雨吧。

明天东京的天气会变得怎么样呢？

6 番：在火灾现场，主持人正在说话。火灾发生的原因是什么呢？

主持人：这里是昨天晚上发生火灾的现场。厨房的窗户烧的很黑，2楼房间的玻璃也碎了。现在正在调查火灾发生的原因，在这个家里住着4口人，有父母和2个孩子。在逃跑时，妈妈受了轻伤，正在附近的医院里接受治疗。1楼的起居室和厨房烧的最严重。认为是窗帘碰到了放在起居室的火炉，烧着了，然后就着火了。火灾发生的原因是什么呢？

問題 3

1 番：在电视节目中，听过歌曲之后，女主持人正在问男士感想。

女：谢谢您了。田中老师，拜托您说一下感想。

男：好的。好像已经适应唱歌了。怎么说呢，有种在学校的发表会上很会唱歌的孩子正在唱歌的感觉。但是，也就仅此而已。扣人心弦的歌果然还是那种给人留下某种深刻印象的强烈的东西。因为

岸上草堂

擅长唱歌的人要多少有多少，他们也只是擅长唱。男士是怎么想的呢？

1. 歌曲很擅长，给人留下深刻印象
2. 虽然歌曲很擅长，但是给人的印象很浅薄
3. 虽然歌曲唱的还算行，但是给人印象很强烈所以很好。
4. 歌曲不擅长且给人的印象很浅薄

2 番:电视上男士正在说话。

男：我也已经年过 65 岁，到了迎接退休领退休金的年纪。我的妻子还在工作。以前我觉得自己退休之后最大的爱好就是钓鱼，想要尽情地享受钓鱼的乐趣。然而，有一天我为忙于工作的妻子做了晚饭，发现妻子出乎意料地高兴。因为我感受到做饭的意义，所以变得经常做饭。我能够按照自己的方法来琢磨各种各样的事情。打扫卫生以及洗衣服等也是如此。在家里，稍注意到有家务需要做，我就会代替妻子精神十足地做起来。现在即使是出去钓鱼，看到钓上的鱼之后也会不由地在想今晚做什么饭呢。 男士主要关于什么正在说话呢？

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. 只靠退休金生活的难处 | 2. 对正在工作的妻子的感谢之意 |
| 3. 尽情享受兴趣爱好的快乐 | 4. 做家务的乐趣 |

3 番:广播中女士正在说话。

女：以前要说有代表性的宠物的话是狗狗，但是据最近发表的一项有关宠物的调查显示养狗的人正在不断减少。好像这跟家庭环境的变化以及经济状况相关。据说由于双职工的家庭增多难以抽出时间去遛狗啦，或者由于医疗费等很费钱，所以即使自己想养也不能养的人增多了。我自己也想要养一只可爱的小型犬，但是因为考虑到我独居并且出差的情况比较多，所以迟迟没有拿定主意。女士关于什么正在说话呢？

- | | |
|--------------|-------------|
| 1. 受欢迎的宠物的种类 | 2. 保持宠物的健康 |
| 3. 养狗的人减少的理由 | 4. 独居的人好养的狗 |

4 番:电视上面向儿童的节目中，主持人正在说话。

主持人：春天在原野或者是在公园里盛开的蒲公英很可爱对吧。花开完后就会变成洁白的绒毛带着种子轻飘飘地飞走。因为很轻所以乘着风被运送到很远。植物因为不像动物那样会走，所以通过各种各样的方法来增加自己的伙伴。另外也有植物在种子上有一个甜甜的疙瘩，引诱蚂蚁来运送它们。或者是身上有刺容易附着在动物的身体上， 让动物来帮助种子移动的植物等等。

这段话的标题是什么呢？

岸上草堂

1. 植物种子被运送的方法
2. 植物种子所包含的成分
3. 蒲公英种子飞的方法
4. 蚂蚁搬运植物种子的理由

5 番:在某市的会议上议员正在说话。

议员: 已经决定 5 年后将在山江市举办田径全国大赛, 有意见说要为此建造新的运动场以及选手宿舍。虽然我也能够理解这种声音, 但是市里有老化的道路和桥梁, 以前就被指出存在危险。恐怕行人以及车辆不能够顺利通过而招致事故, 有必要进行早期的维护。运动场的话, 原定的运动场应该是能够应付的, 如果宿舍不够的话可以寻求周边自治体的配合等其他的办法。我认为确保行人和车辆的安全才应该是急需解决的问题。

议员想要说的事情是什么呢?

1. 应该重建运动场
2. 应该建选手宿舍
3. 应该维护老化的道路和桥梁
4. 应该在别的自治体举办大赛

問題 4

1 番: 女: 要是你能够再小点声的话就帮我大忙了。

1. 啊, 不好意思, 我没注意到。

2. 能请你这样做吗?

3. 多亏了您, 帮了大忙了。

2 番: 女: 刚刚看的电影, 真是有点差劲呀。

1. 是最近最好的一部对吧。

2. 明明是相当期待呀。

3. 你是说想要再看一次吗?

3 番: 男: 真是给您添麻烦了。

1. 是的, 托您的福。

2. 没有, 没关系的。

3. 原来如此呀。真好呀。

4 番: 男: 咦, 你知不知道放在这里的笔记本电脑呀?

1. 啊, 那真是一台好电脑啊。

2. 啊, 我在会议室里看见了哦。

3. 因为对于我来说有些难, 所以我不会用。

5 番: 高木, 这次的演讲大赛, 你既然被选为学校代表, 就要好好加油啊。

1. 为了下次被选上我会加油的。

岸上草堂

2. 我不知道是否会被选上。

3. 我会尽全力的。

6 番：明明已经过了约定的时间，小森还没来呀。小森竟然会迟到，真是难以相信啊。

1. 小森经常迟到啊。

2. 小森说将会迟到吗？

3. 小森平时明明很守时啊。

7 番：松井，数据输入一完成，你能帮我复印一下会议的资料吗？

1. 完成了对吧，谢谢。

2. 输入到一半可以吗？

3. 啊，完成后我马上就做。

8 番：下次比赛的对手是去年获得冠军的选手。我一定会输掉比赛的。

1. 有信心获胜对吧。

2. 不试试的话，谁知道呢。

3. 输掉了呀，真是很遗憾呀。

9 番：因为全员都到齐后我们开始吧。

1. 好的。还有 5 个人。

2. 好的。就定在会议室吧。

3. 好的。两个小时对吧。

10 番：你去过车站前开得那家餐厅吗？

1. 啊，那家餐厅勉强凑合吧。

2. 嗯，好像要新开一家。

3. 不，听说还没有哦。

11 番：哇，你看，这个北海道旅行这么便宜。要是我有休假的话一定会去呀。

1. 现在很难有假期吧。

2. 真好呀，你要去旅行啊。

3. 真的呀，要是费用便宜的话。

問題 5

1 番：在日式点心店里店长和 2 名店员正在说话。

店长：我在想新商品日式点心礼包是不是一款能够提升营业额的商品呢。为了让来店里的顾客能购买，有没有什么好的主意呢？

岸上草堂

男店员：是呀，因为进入 12 月份后前来寻找年末回乡礼品的顾客会增多，为了能够吸引这些顾客的目光，我们试着在店里贴上：“请选购回乡礼品”的标语怎么样呢？

店长：的确是这样的时期呀。要是标语的话马上就能贴。

女店员：如果使商品本身就很引人注目，我想不仅仅是年末，之后也会很有成效。也有日式点心店把包装变成很可爱的设计后而获得成功。这样做怎么样呢？

店长：是呀。改变包装是需要花钱的呀。

男店员：我觉得最好还是考虑当下年末这段时间顾客选择的事情。也有把传单发到附近人家信箱里的办法。

店长：能这样做也不错呀。但是因为是很忙的时候，制作传单啦分发传单这些事情是很辛苦的。

女店员：另外我觉得把商品摆放在更加显眼的地方也挺好的。

店长：嗯，因为我认为现在摆放的位置是最合适的。我们来做不花钱也不麻烦就能办到的事情吧。

为了新商品能更加畅销，决定要怎么做呢？

1. 在店内贴宣传标语。
2. 改变包装的设计。
3. 到附近的人家发传单。
4. 放置在更加显眼的地方。

2 番：在听过广播中所介绍的活动后，男士和女士正在说话。

广播：我来为您介绍暑假里将在南市举行的自然和科学活动。人形机器人的介绍将在儿童未来馆被举行。据说也能够跟机器人搭话交流。在南大学有气象观测的体验项目。据说能够做有关气象变化的实验或者是学习天气预报的相关结构原理。以“星星观测历史”为主题的研讨会将在中央图书馆被举行。以前的人们仰望星空时在想象什么事情呢？在自然科学馆里有观察药用植物的郊游。详情请在各个场馆的网站进行确认。

女：因为暑假的时候上小学的外甥要来玩，我们要一起去参加刚才说的天气预报的项目。

男：咦，是这样啊。

女：虽然我觉得他也会喜欢机器人，但是查了一下发现不符合我们的计划。

男：这样啊。星空研讨会以及药用植物的郊游看上去也很有意思呀。这次一起吗？

女：嗯，好呀。虽然观察植物看上去也很有趣，但是我对以前的人仰望夜空时在想什么很感兴趣。

男：那，我们就定这个吧。我来查一下什么时候举行哦。

问题 1：女士计划和上小学的外甥一起去哪里呢？

问题 2：两个人说打算一起去哪里呢？